

Zeitschrift: Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme
Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung
Band: 31 (1974)
Heft: 7-8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

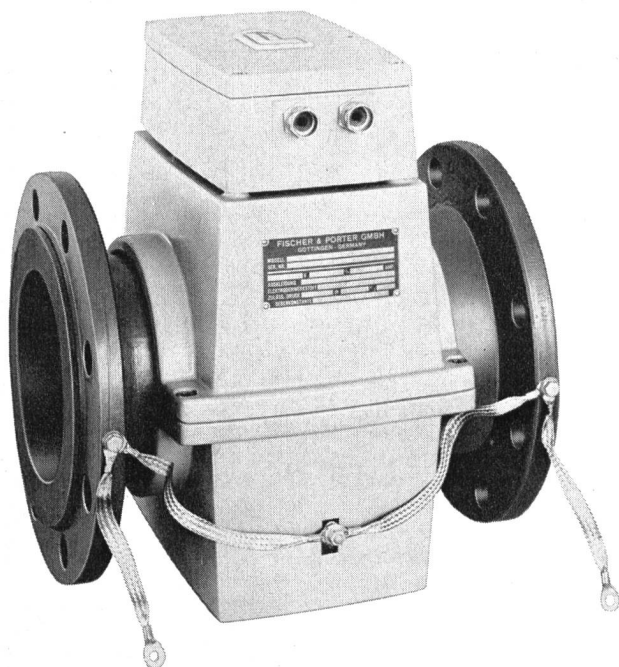
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Ein universeller,
leistungsstarker und
wirtschaftlicher
Kehrichtwagen,
Patent Moser AG
Burgdorf, der sich
im In- und Ausland
vielfach bewährt hat

Mammut

MOSER AG
3400 BURGDORF
TEL. 034 45 16 61



INDUKTIVES
DURCHFLUSS-
MESSPROGRAMM

VON

FISCHER & PORTER



NO COMMENT

Planen und
realisieren

KUNDERT ING. ZÜRICH

AG FÜR VERFAHRENSTECHNIK + AUTOMATION
8048 Zürich Badenerstrasse 808 Telefon 01 62 33 13



Kanalisations- rohre aus Kunststoff

säurebeständiger
wirtschaftlicher
absolut dicht

Ø 110 mm
125 mm
160 mm
200 mm
250 mm
315 mm
400 mm

weitere
Dimensionen
auf Anfrage



KALIDUR-Kanalisationsrohre, verlegt im Bahneinschnitt

KALIDUR - Rohre aus Hart-PVC

weisen folgende Eigenschaften auf: leichtes Gewicht, spiegelglatte Innen- und Aussenflächen, korrosionsbeständig, wirtschaftliche Verarbeitung, alterungsbeständig, niedrige Transportkosten, unempfindlich gegen Streuströme, keine Verschlammung, physiologisch einwandfrei, ausgezeichnete Strömungseigenschaften.



Fabrikant:

Emil Keller AG 9220 Bischofszell
Platten- und Kunststoffwerk Telefon 071 81 16 91

Inufa

**Das
europäische
Nutz-
fahrzeug-
Angebot
in einem
Band!**

Internationaler Nutzfahrzeug- Katalog

In der neuen Ausgabe für 1974 sind auf 500 Seiten mehr als 1900 Nutzfahrzeuge mit rund 120 000 einzelnen technischen Daten beschrieben. Gegen 1000 instruktive Bilder illustrieren den tabellarischen Teil.

Mit dem Grundsatzartikel
«Stand und Tendenzen im Nutzfahrzeugbau»
setzt der Fachjournalist Walter K. Lemmenmeyer die Reihe
seiner bisher im Inufa-Katalog veröffentlichten technischen
Perspektiven für das Nutzfahrzeug fort.

Daneben bietet Ihnen der neue Inufa-Katalog eine Fülle
nützlicher Hinweise über Zubehör, wichtige Adressen
von Verbänden und Organisationen rund um das
Nutzfahrzeug.

**Egal,
wie Sie
Nutzfahrzeuge
einsetzen,
den neuen
Inufa-Katalog
brauchen Sie!
Rund 500 Seiten,
Fr. 24.-**

Pumpen für Verfahrenstechnik Umwelttechnik Industrie

*Kanalrad-Kreiselpumpe KWP
bis 700m³/h und 100 m, mit
verschiedenartigen Laufrädern,
auch Freistromrad, für
verschmutzte bis breiartige
Flüssigkeiten.*



Vertrauen Sie Ihre Probleme
uns an. Wir bauen alle Arten von
Pumpen. Unsere Fachleute
können deshalb für Sie die
beste Lösung auswählen.

Wir verkaufen nicht nur, sondern
sind auch nachher noch für Sie
da. Geschulte Monteure und eine
gut eingerichtete Kundendienst-
zentrale stehen in der Nähe von
Zürich für Sie bereit.

Verkaufsbüro KSB Zürich AG
Postfach 159, 8035 Zürich
Telefon 01. 60 20 20

KSB

Inufa

**Internationaler
Nutzfahrzeug-
Katalog**

Bestellschein

Ob Sie mit dem Nutzfahrzeug oder vom Nutzfahrzeug leben,
der Inufa-Katalog bietet Ihnen praktisch alles, was Sie
über Nutzfahrzeuge wissen wollen!

Sie brauchen den neuen Inufa-Katalog 1974, das
einzige Werk mit vollständiger Übersicht über
das europäische Nutzfahrzeugangebot. Allein
der Inufa-Katalog bietet Ihnen neutrale Ver-
gleichsmöglichkeiten zwischen den verschiedenen
Marken und der vielfältigen Typenauswahl

Bestellen Sie sofort! Am besten gleich mit diesem
Coupon direkt beim Verlag oder beim Buchhandel

Bitte den Bestellschein ausschneiden und einsenden an:
Verlag Vogt-Schild AG, Inufa, CH - 4500 Solothurn 2

Wir bestellen ☐ Expl. Inufa-Katalog 1974 zum
Preis von Fr. 24.— je Stück plus Porto.
(Die Zustellung erfolgt mit Nachnahme.)

Adresse:

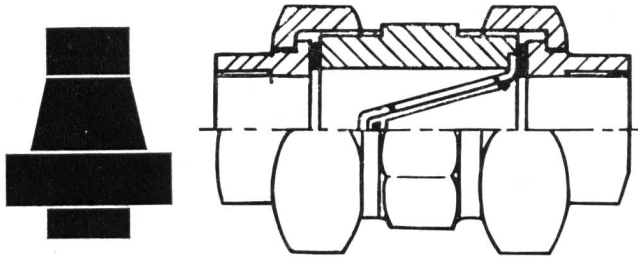
Datum:

Unterschrift:

INDUSTRIEVENTILE

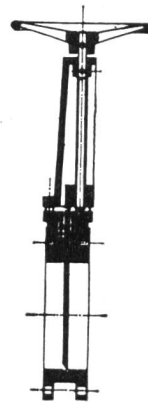
stop silent[®]

MARGUERITE STEINHILBER



Schraubenventile mit Nennweiten von ½" bis 2½"
Flanschventile mit Nennweiten von 25 bis 250 mm Ø

4056 Basel
Mittlere Strasse 48, Tel. 061 25 22 35



Für Kläranlagen

Seit Jahren bestens bewährt

Schlammschieber und Normschützen Patent Wey

Ferner liefern wir:

Absperrklappen
Druckreduzierventile
Spezialarmaturen

Unverbindliche Beratung
Unterlagen und Einbauvorschläge

SISTAG

Maschinenfabrik Sidler Stalder AG
6274 Eschenbach LU
Telefon 041 89 18 75

Stuag

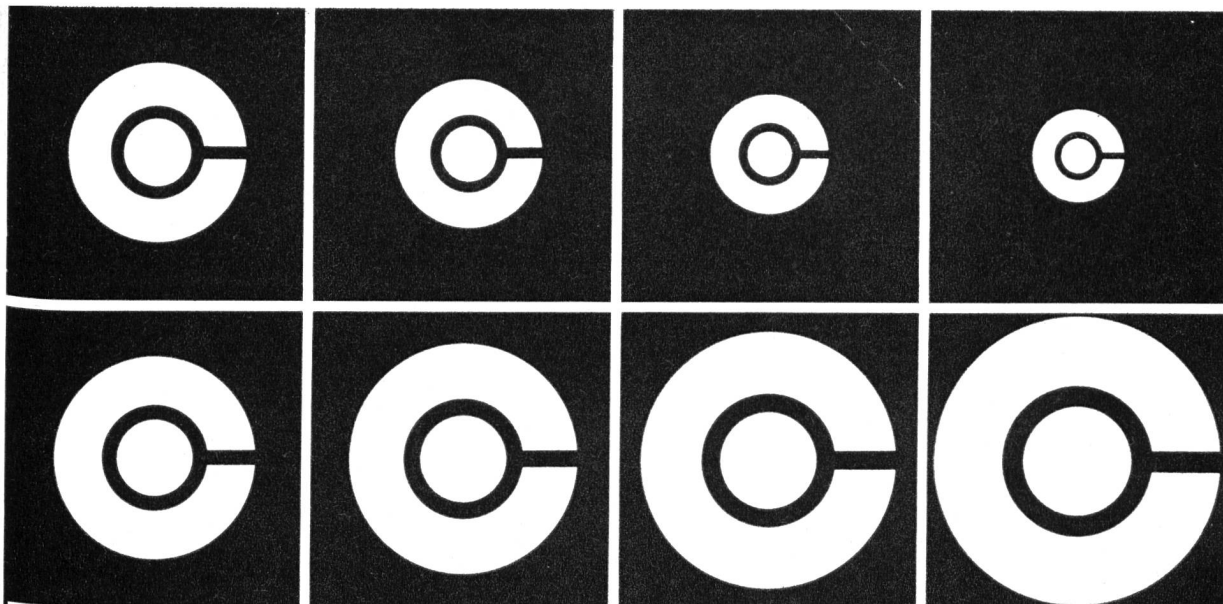
Arbeitsprogramm

Bituminöse Beläge
Betonstrassen
Autobahnbau
Tragschichten aller Art
Stabilisationen mit Zement, Kalk, Teer
Erdbau
Kanalisationen
Eisenbeton-Tiefbau

Spezialitäten

Brückenisolationen
Sandasphaltbeläge
Schulhaus- und Sportplatzbeläge
Fabrikböden
Lagerfähiges Kaltmischgut
Tankwannenabdichtungen
Grundwasserabsenkung (Wellpoint)
Kanalbau

STUAG, Schweiz. Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG
Filialen in der ganzen Schweiz



Die führende Spezialfirma für Planreproduktionen seit 1928.

Grossformat-Vergrösserungen, Verkleinerungen, Planzusammensetzungen. Druck ein- und mehrfarbig von Plänen in Kleinauflage bis Format 93×132 cm.

Spezialität: Leitungskataster-Plangrundlage auf jedes Material. Entzerren und Umkopieren alter Pläne auf masshaltige Mattfilme.

E. COLLIOD+CO

Repro-Anstalt
Techn. Papiere + Zeichenfilme

3000 BERN

Weissensteinstrasse 87
Telefon 031/45 32 60

***Umwelt-
und Gewässer-
schutz***



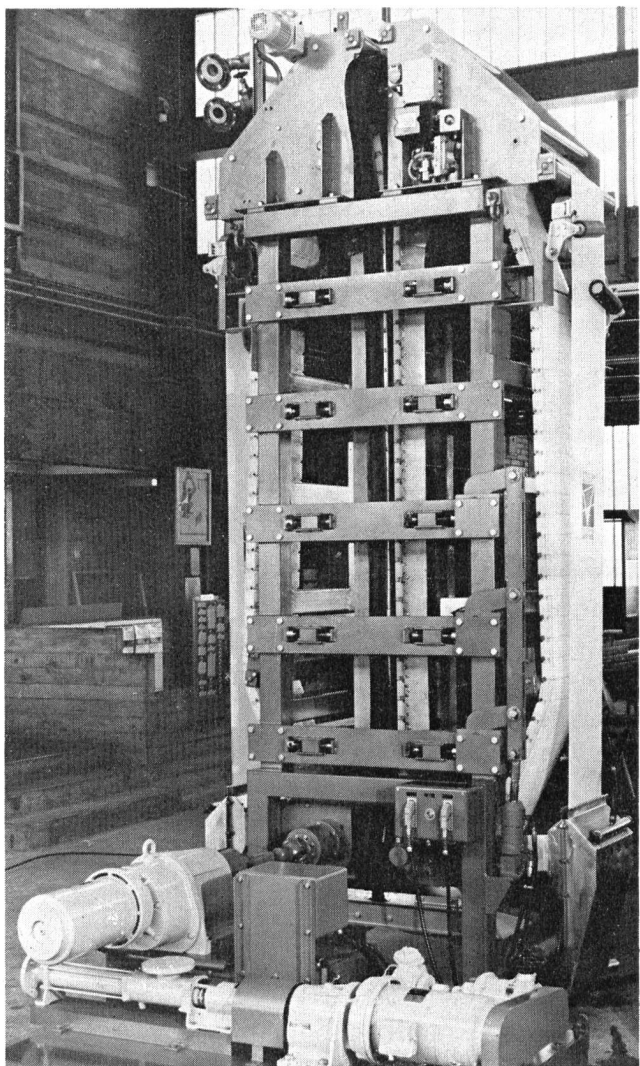
COLASIT AG
Kunststoff-Apparatebau
3752 Wimmis (Schweiz)
Telefon 033 / 57 19 44
Telex 32 887

***Die Phosphat-
Elimination
in Kläranlagen***

COLASIT
konzipiert, liefert und montiert
schlüsselfertige Anlagen für die
3. Reinigungsstufe in Kläranlagen:

- Fällmitteltanks druckgeprüft
- Dosierpumpen
- Steuerungen
- Leitungen und Armaturen
- Beschichtung von Auffang-
wannen, Becken usw.

Unser technischer Dienst berät
Sie gerne bei der Projektierung
der 3. Reinigungsstufe



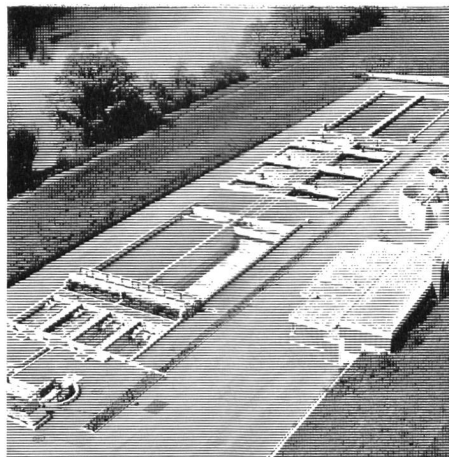
Turm-Filterpresse für Feststoff / Flüssigkeits-Trennung

Diese vertikale Presse bietet ein **kontinuierliches Verfahren** auf dem Gebiet der Entwässerung bzw. Filtration. Zwei Funktionen **hydrostatischer** und **mechanischer Druck** werden in einer Anlage vereint. Die Länge der einzelnen Druckzonen kann individuell bestimmt werden. Der Druck in der mechanischen Presszone ist stufenlos progressiv einstellbar. Neben **Abwasser- und Industrieaufgaben** ist die Presse in korrosionsbeständiger Ausführung auch den hygienischen Anforderungen der Nahrungsmittel und Obstverwertungsindustrie gewachsen.

prefiltec

Prefiltec AG
Gesellschaft für Filterpressenbau
und Filtrationstechnologie
CH-8153 Rümlang, Lindenweg 6, Schweiz
Tel. 01-817 73 73, Telex 54 660 pref ch
Telegramm: Prefiltec Ruemlang

Die gesamte Mess- und Regeltechnik für Kläranlagen



Wir kümmern uns für Sie um
die gesamte Meß- und Regeltechnik
von Abwasser-Kläranlagen:

Planung

Meß- und regeltechnische Aus-
rüstung (Niveau, Durchfluß,
Temperatur, ph-Messung, Sauer-
stoff-Messung usw.)

Schaltschrankbau

Montage

Inbetriebnahme

Fordern Sie unsere Broschüre
»Messen + Steuern
in der Abwassertechnik«
und unsere Referenzliste an.

Endress + Hauser AG

4153 Reinach/BL 1
Postfach
Telefon (061) 761500



Flottweg-Schnelldekanter entwässern...

Aerob stabilisierter Klärschlamm
Aluminiumhydroxid
Apfeltrester
Arzneipflanzenfasern
Belebtschlamm
Bentonit
Betriebsabwasser
Biertreber
Blut
Farbstoffe und Pigmente
Faulschlamm
Fleischbrühe
Flusswasserschlamm
Gelatine
Gemüseabwasser
Gerbereischlamm
Grieben
Holzschliff
Hydroxidschlamm
Kaffeersatz
Kasein
Klärschlamm
Kochsalz
Kupfersalz
Kunststoff
Latexabwasser
Lezithin

Maisklebersuspension
Maische
Milchzucker
Melasse
Molke Milcheiweiss
Nassentstaubungsschlamm
Neutralisationsschlamm
Nitrozellulose
Papierabwasser
Polystrol
PVC
Rohschlamm
Schweinefett
Schweinegülle
Tiermehl
Titandioxid
Weinbodensatz
Zinksulfat



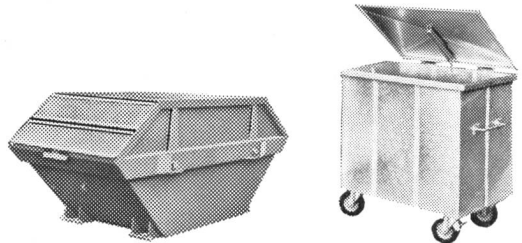
Ihr Lieferant für komplette Anlagen
zur Produkteindickung, Trennung und Klassifizierung

ALFA
Ingenieurbüro AG
4310 Rheinfelden
Tel. 061 - 87 65 25

ALFA

Kehrichtcontainer

600 Liter, alles inbegriffen Fr. 490.—
800 Liter, alles inbegriffen Fr. 530.—



Deckelmulde Inhalt 6 m³

Beseitigt Ihre Abfallprobleme!
Leichte Aludeckel, abschliessbar, keine Unord-
nung – keine Geruchsbelästigungen mehr

Lassen Sie sich orientieren

Aktiengesellschaft für Umwelttechnik
9494 Schaan Telefon 075 2 57 57

SCHNECKENPUMPEN

für Kläranlagen

unser eigenes
Produkt.
Ein Schweizerprodukt

**GIROUD
-OLMA**

GIROUD-OLMA AG. 4600 OLTEN